

ОРНИТОЛОГИЧЕСКАЯ ПЕРИОДИКА МИРА

3. Финляндия и Прибалтика

В.Н. Грищенко

Ornithological periodicals of the world. 3. Finland and Baltia. - V.N. Grishchenko. - Berkut. 5 (2). 1996. - A review of the ornithological periodicals publishing in 4 countries.*

Key words: Finland, Lithuania, Latvia, Estonia, review, periodical.

Финляндия

Финляндия — прекрасный пример того, как можно совместить связь с мировой наукой и со-

хранение родного научного языка. “Высоконаучные статьи” печатаются на английском языке в “Ornis Fennica”, но помимо него есть множество изданий, которые ближе к “родному пепелищу”.

Региональные журналы Финляндии (по: Kemppainen, 1993 с дополнениями)

Regional ornithological periodicals of Finland (after: Kemppainen, 1993 with additions)

Название Name	Издатель Publisher	Начало Beginn.	В год In year	Примечания Comments
Apla	Luoteis-Uudenmaan LTY ¹	1965	2	До 1978 г. - 1 вып. в год, в 1980-1982 гг. - 3.
Aureola	Pohjos-Pohjanmaan LTY	1976	4	До 1979 г. - 1-2 вып. в год.
Bongari	Bongariliitto	1987	2	В 1987 - 2 вып. в год.
Corvus	Porvoon seudun LY	1977	1	
Hippiäinen	Suupohjan LTY	1971	4	До 1981 г. - 3 вып. в год. В 1971-1972 гг. наз. "Suupohjan Lintuharrastajat ry:n Tiedonantolehti".
Kanta-Hämeen linnut	Kanta-Hämeen LTY	1977	1	До 1981 г. - 2-3 вып. в год.
Keski-Suomen linnut	Keski-Suomen LTY	1976	2-4	В 1977-1992 - 4 вып. в год.
Lepinkäinen	Valkeakosken LH	1976	2	До 1994 г. - "Emäpitäjän ornitologi"
Lintukymi	Kymenlaakson LTY	1977	1-4	С 1987 г. - 1 вып. в год. В 1977-1978 гг. наз. "Kymenlaakson Lintutieteellinen Yhdistys ry:n jäsenjä tiedonantolehti".
Lintuviesti	Tampereen LTY	1975	2-4	В 1978-1985 и с 1987 г. - 4 вып. в год. В 1975 г. наз. "Tampereen Lintutieteellisen Yhdistyksen Jäsentiedote".
Lounais-Hämeen linnut	Lounais-Hämeen LH	1983	1	
OA-natur	Ostrobothnia Australis	1984	1	
Oriolus	Etelä-Savon LH Oriolus	1980	1-2	С 1986 г. - 1 вып. в год.
Ornis Botnica	Keski-Pohjanmaan LTY	1979	1-4	С 1989 г. выходит 1 общий том за 1-2 года. В 1979-1980 гг. наз. "Keski-Pohjanmaan Lintutieteellisen Yhdistyksen Jäsentiedote"
Ornis Karelica	Etelä-Karjalan LTY	1974	1-4	С 1988 г. - 1 вып. в год.
Päijät-Hämeen linnut	Päijät-Hämeen LTY	1970	4	До 1984 г. - 3 вып. в год.
Satakunnan linnut	Porin LTY	1970	4	До 1972 г. - 3 вып. в год. В 1970-1972 гг. наз. "Pornitoloogi".
Siipipeili	Merenkurkun LTY	1980	1-2	
Siipirikko	Pohjos-Karjalan LTY	1974	2-4	С 1980 г. - 4 вып. в год.
Siivekäs	Pohjos-Savon LTY Kuikka	1980	1-2	До 1987 г. - 4 вып. в год.
Sirri	Kemin LH Xenus	1976	1-4	С 1984 г. - 1 выпуск в год.
Suomenselän linnut	Suomenselän LTY	1966	4	До 1969 г. - 1-2 вып. в год. В 1966-1968 гг. наз. "Suomenselän Ornitologi".
Tringa	Helsingin seudun LTY	1974	3-5	С 1985 г. - 4 вып. в год.
Ukuli	Turun LTY	1970	4	До 1978 г. - 1-3 вып. в год, в 1986 г. - 5. В 1970-1977 гг. наз. "Tiedon Antaja".
Årsberättelse	Ålands fågelskyddsförening	1980	1	

¹ LTY - Lintutieteellinen Yhdistys - орнитологическое общество - ornithological society.

* Herrn Dr. Walther Thiede danken wir sehr herzlich für die Möglichkeit mit Zeitschriften zu arbeiten.

Они публикуют больше фаунистических материалов, мелких заметок, различных наблюдений и т. п. Все региональные журналы выходят на финском языке.

Самый известный за пределами страны финский орнитологический журнал — **“Ornis Fennica”**. Издает его Финское орнитологическое общество — *Suomen Lintutieteellinen Yhdistys*. Основан в 1924 г., выходит ежеквартально. Первым редактором журнала был J. Hortling. С самого начала в *“Ornis Fennica”* печатались статьи не только на финском, а и на немецком и шведском языках. В послевоенные годы немецкий язык был постепенно вытеснен английским. Сейчас на нем печатаются уже все статьи в журнале. На финском — лишь небольшие сообщения, информация и т. п.

Другой широко известный финский журнал — **“Linnut”**. Издает его *Lintutieteellisten Yhdistysten Liitto (BirdLife Finland)* — финский партнер BirdLife International. Основан в 1965 г. До 1992 г. издавался под названием **“Lintumies”**. Выходило 4 выпуска в год, составлявших том. После 1992 г. изменилось не только название, но и периодичность, формат и внешний вид. Сейчас выходит 6 номеров в год, они уже не объединяются в том. Стало публиковаться больше цветных иллюстраций. Журнал рассчитан на массового читателя, хотя в нем печатаются и серьезные научные статьи. Публикуется много методических работ, статей по определению птиц и т. п. Издается на финском языке, но есть английские резюме к научным статьям.

BirdLife Finland с 1996 г. начало издавать также новый журнал **“Tiira”**. Выходит 4 выпуска в год. Фактически это бюллетень общества, который рассылается всем членам.

С 1995 г. издается журнал для наблюдателей птиц (birdwatchers) — **“Alula”**. В 1995 г. вышло 2 выпуска, с 1996 г. — 4 выпуска в год.

Помимо этого в Финляндии выходит еще более 30 региональных орнитологических журналов (табл.). Издают их региональные орнитологические общества и объединения. Все они выходят на финском языке, иногда публикуются статьи также на шведском. К сожалению, не только английские резюме, но даже contents печатаются редко, поэтому эти журналы без знания языка малодоступны.

Литва

“Acta ornithologica lithuanica”. Издается с 1989 г. как ежегодник.

“Ciconia”. Издает Литовское орнитологическое общество с 1993 г. Выходит двумя выпусками в год. В 1996 г. вышел только один номер. Статьи публикуются на литовском языке с английскими резюме.

“Ventės Ragas”. Издает известная литовская орнитологическая станция *Ventės Ragas* с 1994 г. Выходит как ежегодник.

“Baltasis Gandras”. Издает Литовское орнитологическое общество с 1995 г. Выходит два раза в год. Популярный журнал, рассчитанный на массового читателя.

“Musu gamta”. Издается ежеквартально с 1961 г. Также массовый научно-популярный журнал.

Латвия

“Putni Daba”. Издает Латвийское орнитологическое общество с 1987 г. Сначала выходил нерегулярно. С 1995 г. публикуется по два выпуска в год. Статьи печатаются на латышском языке, но к ним прилагаются резюме не только на английском, но и на русском языке. Также на трех языках даются подписи к рисункам и таблицам.

Эстония

“Hirundo”. Издает Эстонское орнитологическое общество с 1988 г. До 1993 г. журнал имел непрерывную нумерацию выпусков, которые выходили 1–2 раза в год. С 1994 г. публикуется два номера в год. Все материалы печатаются на эстонском языке, в последнее время с английскими резюме.

“Loodusevaatlusi”. Издает заповедник *Матсалу* с 1970 г. С 1972 г. выходит двумя выпусками в год. Журнал публикует наблюдения в природе.

“Eesti loodus” — “Природа Эстонии”. Ежемесячный научно-популярный журнал. Выходит с 1958 г. В нем всегда печаталось немало статей и по птицам.

“Eesti looduseuurijate seltsi aastaraamat” — ежегодник Эстонского общества естествоиспытателей. Несмотря на название, выходит не каждый год.

В Эстонии, в Тарту, выходило также одно из немногих периодических изданий по орнитологии бывшего СССР. Это конечно же **“Сообщения Прибалтийской комиссии по изучению миграций птиц”**. Издатель — Академия наук Эстонской ССР. “Сообщения” выходили нерегулярно с непрерывной нумерацией выпусков с 1961 по 1990 г. Тематика не ограничивалась миграциями. Издано также несколько тематических выпусков.

За предоставленную информацию выражаем нашу искреннюю признательность В. Малинаукасу, М. Отсу, В. Тиде и М. Янаусу.

ЛИТЕРАТУРА

Kemppainen J. (1993): Suomen lintulehdet 1965-90. - Linnut. 1: 38.

Украина (Ukraine),
258300, Черкасская обл.
г. Канев, Каневский заповедник.
В.Н. Грищенко.